

## Zmluva o poskytnutí užívacích práv EPI

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

### Objednávateľ:

spoločnosť: **Okresný súd Rožňava**  
sídlo: **Námestie 1. mája 2, 048 20 Rožňava**  
v zastúpení: **JUDr. Marian TENGELY, predseda okresného súdu**  
IČO: **00165930**  
DIČ: **2020954276**  
IČ DPH: **SK2020954276**  
IBAN: **SK54 8180 0000 0070 0014 5826**  
(ďalej len „objednávateľ“)

### Poskytovateľ:

spoločnosť: **S-EPI, s. r. o.**  
sídlo: **Martina Rázusa 23A/8336, 010 01 Žilina**  
v zastúpení: **Ing. Ivan Vozár, obchodný riaditeľ zastupujúci spoločnosť na základe plnej moci**  
IČO: **36014991**  
DIČ: **2020100665**  
IČ DPH: **SK2020100665**  
IBAN: **SK70 1100 0000 0026 2982 2019**  
(ďalej len „dodávateľ“)

### Čl. I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je:

- na jednej strane záväzok poskytovateľa dodať ročné užívacie práva k on-line EPI Právnomu systému a EPI produktom a zabezpečovať pravidelnú dennú aktualizáciu informácií,
- na strane druhej záväzok objednávateľa zaplatiť za dodanie platených užívacích práv dodávateľovi na tento účel dohodnutú cenu.

### Čl. II EPI produkty a EPI Právne systémy

1. EPI produkty sú:

- EPI Zbierka zákonov SR a konsolidované znenia – databáza právnych predpisov od roku 1945 vo všetkých časových verziách.
- EPI Zbierka zákonov ČR a konsolidované znenia – databáza právnych predpisov od roku 1945 vo všetkých časových verziách.
- EPI Predpisy EÚ – databáza smerníc a nariadení portálu Eur-lex.
- EPI Rozhodnutia súdov – databáza vybraných slovenských, českých a európskych súdnych rozhodnutí.
- EPI Kalkulačky – právne, mzdové a daňové kalkulačky.
- EPI Komentáre k zákonom – komentáre k najpoužívanejším právnym predpisom.
- EPI Vzory zmlúv a právnych podaní – editovateľné vzory zmlúv.
- EPI Príklady z praxe - odpovede z účtovnej, daňovej a mzdovej praxe.
- EPI Tlačivá a formuláre – editovateľné tlačivá a formuláre určené pre účtovnú, daňovú a mzdovú prax.
- EPI Dôvodové správy – databáza dôvodových správ od roku 2003.
- EPI Interné firemné predpisy – editovateľné vzory interných firemných predpisov.
- EPI Odborné články – odborné články z ekonomickej a právnej oblasti
- EPI Finančný spravodajca – databáza dokumentov od roku 1997.
- EPI Účtovné súvzťažnosti – prehľad súvzťažného účtovania.
- EPI Videoškolenia - videoškolenia z oblasti práva, daní a miezd.
- EPI Obchodný vestník – databáza dokumentov od roku 1993.
- EPI Vestník Ministerstva zdravotníctva SR - databáza predpisov od roku 2005.
- EPI Vestník Ministerstva životného prostredia SR - databáza predpisov od roku 2008.
- EPI Justičná revue – kompletná databáza článkov od roku 2001.
- Eurokódex komentár (ďalej len „EKX“) k Občianskemu zákonníku (Fekete, I.).
- EKX k Zákonníku práce (Demek, P., Olšovská, A., Mačuha, M.).
- EKX k Ústave SR (Čič, M. a kolektív).
- EKX k Trestnému zákonu (Čentéš, J.).
- EKX k Trestnému poriadku (Čentéš, J.).
- EKX k Zákonu o rodine (Bános, R.).
- EKX k Zákonu o priestupkoch (Potásch, P.).
- EKX k Obchodnému zákonníku (Mamojka, M. a kolektív).
- EKX, Zákonu o kybernetickej bezpečnosti (JUDr. Ing. Miroslav Chlipala, PhD. a kolektív).
- EKX o verejnom obstarávaní (JUDr. Peter Kubovič a kolektív).
- EKX Literatúra – výber monotematík z rôznych oblastí práva.
- EPI Monitoring – monitoring informácií o zmenách v obchodných spoločnostiach publikovaných vo verejne dostupných registroch.
- Daňové centrum – odborný portál pre oblasť daní a účtovníctva.
- Mzdové centrum – odborný portál pre oblasť miezd a personalistiky.

- Verejná správa SR – odborný portál pre oblasť verejnej správy.
- Na účely tejto zmluvy sa EPI Právnymi systémami rozumejú: EPI Právny systém Basic, EPI Právny systém Medium a EPI Právny systém Premium, pričom EPI Právny systém Basic (ďalej len „PSB“) predstavuje balík EPI produktov, uvedených v čl. II. ods. 1 písm. a) – e), EPI Právny systém Medium (ďalej len „PSM“) predstavuje balík EPI produktov, uvedených v čl. II. ods. 1 písm. a) – o) a EPI Právny systém Premium (ďalej len „PSP“) predstavuje balík EPI produktov, uvedených v čl. II. ods. 1 písm. a) – dd).

### Čl. III Cena služieb a platobné podmienky

- Cena užívacích práv je zmluvnými stranami dohodnutá v EUR bez DPH podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách nasledovne:
  - multiprístup** PSP 1 780,00 €
  - 1 prístup EPI Monitoring** 199,00 €**Spolu v eurách bez DPH: 1 979,00 €**
- Cena uvedená v ods. 1 tohto článku je cena za poskytnutie užívacích práv na jeden rok. K cene podľa ods. 1 tohto článku sa pripočíta DPH vo výške, akú ustanovuje právny predpis upravujúci výšku dane z pridanej hodnoty, a to zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty.
- Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi cenu podľa ods.1., písmeno a. a b. tohto článku za poskytnutie užívacích práv pre obdobie od 1.1.2021 do 31.12.2021 na základe faktúry vystavenej poskytovateľom najneskôr 10.1.2021. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.
- Cena za poskytnuté užívacie práva sa považuje na účely tejto zmluvy za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na účet dodávateľa.

### Čl. IV Práva a povinnosti zmluvných strán

- Poskytovateľ sa zaväzuje pre objednávateľa vytvoriť individuálne účty na [www.epi.sk](http://www.epi.sk) a k nim poskytnúť zoznam individuálnych prihlasovacích údajov (prihlasovacie meno a prihlasovacie heslo), v počte a rozsahu uvedenom v Čl. III, bod 1 do 2 pracovných dní od zaplataenia ceny za poskytnuté užívacie práva.
- Pre plnohodnotné a správne používanie obsahu a služieb EPI Právneho systému a EPI produktov uvedených v Čl. III, bod. 1 je Objednávateľ a ním určený užívateľ povinný pri prvom prihlásení sa na [www.epi.sk](http://www.epi.sk), vyplniť registračný formulár vedený na <http://www.epi.sk/pouzivatel/editacia/>.
- Vyplnením registračného formulára dáva konkrétny užívateľ Objednávateľa súhlas na spracovanie osobných údajov, a to na účely spočívajúce v plnení tejto zmluvy.
- Zmenu užívateľov je Objednávateľ povinný oznámiť Poskytovateľovi písomne formou e-mailu bez zbytočného odkladu. Zmenu užívateľov, ako aj konzultácie pre užívateľov sa Poskytovateľ zväzuje poskytovať počas obdobia platnosti tejto zmluvy prostredníctvom služby EPI Asistent uvedenej na [www.epi.sk](http://www.epi.sk).
- Doba poskytnutia užívacích práv je stanovená na dobu platnosti tejto zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že užívacie práva dodáva bez právnych väd a že je oprávnený k nim poskytnúť užívacie práva.

## Čl. V Ochrana osobných údajov

1. Poskytovateľ spracúva osobné údaje objednávateľa, ako aj užívateľov (fyzických osôb), ktorým poskytuje užívacie práva v zmysle tejto zmluvy v rozsahu nutnom pre plnenie ustanovení tejto zmluvy, a to spôsobom špecifikovaným v Prílohe č. 1 (Všeobecné obchodné podmienky) tejto zmluvy, pričom podrobnosti o spracúvaní osobných údajov sú zverejnené na internetovej stránke Poskytovateľa [www.epi.sk](http://www.epi.sk) v časti podmienky spracúvania osobných údajov.

## Čl. VI Ukončenie zmluvy

1. Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť písomnou dohodou alebo výpoveďou v 3-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Ak dodávateľ neposkytne prístup pre zaregistrovaných užívateľov do 10 dní od zaplatenia ceny za poskytnuté užívacie práva je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy s okamžitou účinnosťou.
3. Dodávateľ môže odstúpiť od zmluvy okamžite, v prípade, ak objednávateľ je v omeškaní s plátbou v zmysle článku III ods. 4 viac ako mesiac odo dňa doručenia faktúry.

## Čl. VII Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Zmluva sa uzatvára na obdobie od 1.1.2021 do 31.12.2021 odo dňa nadobudnutia účinnosti.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov a so súhlasom zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti, ktoré nie sú v zmluve upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne platnými právnymi predpismi SR.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 Všeobecné obchodné podmienky. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s jej znením a že s ňou súhlasí v celom rozsahu.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane jeden rovnopis.

Príloha č. 1 - Všeobecné obchodné podmienky Vydavateľského a vzdelávacieho domu Poradca podnikateľa platné od 01.07.2020

V Rožňave dňa 29.10.2020  
SprO/625/20

V Žiline dňa ..... 11.11.2020

JUDr. Marian TENGELY  
predseda Okresného súdu Rožňava

Ing. Ivan Vozár  
obchodný riaditeľ zastupujúci spoločnosť na základe plnej moci